

## Grande movimento em QUARTEIRA

A nossa praia tem registado este ano uma afluência de turistas verdadeiramente excepcional, o que aliás está acontecendo em todo o Algarve.

No último domingo, milhares de pessoas se espalharam para nascente e poente da povoação, dando à praia uma extraordinária animação e muitas se abrigaram na sombra acolhedora da Mata, o que nos leva a pensar que será um erro verdadeiramente lamentável pretender-se destruí-la.

ANO XII N.º 305  
A G O S T O — 16  
1 9 6 4

Composto e impresso na  
TIPOGRAFIA UNIÃO  
Tel. 154 — Rua do Município, 12 — FARO

QUINZENARIO DE INFORMAÇÃO E PROPAGANDA REGIONALISTA

DIRECTOR

EDITOR E PROPRIETÁRIO

Jaime Guerreiro Rua José Maria da Piedade Barros

Redacção e Administração  
GRAFICA LOULETANA  
Tel. 216 — R. da Carreira — LOULE

## Novos tempos... ...NOVOS HÁBITOS

Positivamente os estrangeiros estão descobrindo o Algarve como zona ideal para as suas férias.

Eles estão vindo em número cada vez mais elevado e por cá vêm deixando as libras, os francos, os marcos, as liras, etc.

Trazem naturalmente os seus hábitos e a desenvoltura que, sob certos aspectos, lhes é peculiar.

Os portugueses, que têm uma predileção muito especial por quase tudo o que é estrangeiro, vão aceitando e adquirindo certos hábitos e maneiras que não se harmonizam com a nossa característica maneira de viver, especialmente no que respeita ao sexo feminino que facilmente se deixa subjugar a tudo o que seja mesmo que incomode.

E entre os mais desestáveis hábitos que a mulher portuguesa vai adquirindo por contacto com as estrangeiras, é sem dúvida o de fumar.

## TAVIRA EM FESTA

Iniciados com pleno êxito no dia 16, prosseguem até 30 do corrente, as já famosas Festas da Cidade de Tavira, que tão bom nome estão dando à Veneza algarvia.

No dia 19 realizar-se-á o vistoso cortejo fluvial, espetáculo da maior beleza pelo efeito das fáceis iluminações.

No dia 22, é dedicado ao Folclore, com apresentação do Rancho Minhoto D. Paio, de Arcos

(Continuação na 3.ª página)

Continuação na 2.ª página)

## O Desporto algarvio de parabens Jorge Corvo triunfa no BRASIL

O valoroso ciclista taurinense, triunfou brilhantemente em S. Paulo, cuja volta venceu, dando assim extraordinária satisfação aos desportistas algarvios, na Província e no País Irmão, realmente pouco afeitos a prazos do género.

Loulé, que com Tavira vem mantendo salutar e construtiva rivalidade desportiva, saúda e felicita tão valoroso e completo ciclista e bem assim os briosos desportistas da linda cidade do Gilão.

Os dias são dum sol primaveril bem português. Apetece gozar as férias, «saborear» a alegria de viver.

E é tão fantástico o cená-

(Continua na 3.ª página)

## O ALGARVE TERA' DENTRO EM BREVE O SEU AEROPORTO

Conjuntamente com a sua construção e equipamento, pros-

seguem activamente as obras de acesso ao Aeroporto de Faro, tudo deixando prever que possa ser inaugurado brevemente.

A estrada, cujo projecto é da autoria do nosso prezado amigo sr. Eng. Luís Manuel Soares, terá 3.000 metros de extensão e encontra-se já bastante adiantada, contribuindo consideravelmente para um mais fácil acesso à Praia de Faro, até porque evita a incômoda passagem de nível às Pontes de Marchil.

Por decreto recentemente publicado, o Aeroporto de Faro foi classificado de 2.ª classe e terá

(Continua na 4.ª página)

## A situação da Agricultura

No acto de posse da nova direcção do Grémio da Lavoura de Torres Novas, o sr. Dr. João da Cunha Vale Azevedo, novo presidente daquele organismo referiu-se às dificuldades da agricultura acentuando:

«Servir uma causa justa é um dever, e o honra que nos deram em nos eleger será servida com todo o nosso sacrifício porque aceitarei conscientemente a direcção de um Grémio da Lavoura, na hora que passa, representa um sacrifício e um risco que só o medo de julgarmos a nossa escusa uma cobardia nos levou a aceitá-la. Estamos pois conscientes da nossa responsabilidade, dos problemas que nos vão surgindo, as dificuldades cada vez maiores em que a Lavoura se vai debatendo. E prosseguiu:

«O futuro económico das nos-

(Continua na 3.ª página)

## Acàciofobia

Que doença, Santo Deus! Vejam lá — quem tal diria... Dizem que certa Entidade Sofre de acàciofobia!...

Quarteira, Agosto de 1964

F.

## E PORQUE NÃO UM

## Parque de Campismo na Mata de Quarteira?

Graças à dinâmica e ousada acção da Câmara de Vila Real de Santo António, a praia de Monte Gordo possui hoje um Parque de Campismo que muito honra o Algarve e é justamente considerado dos melhores do País. Sómente o de Monsanto, em Lisboa, reune melhores condições.

Mas talvez esse Parque não existisse se há anos não tivesse sido plantada a maravilhosa mata que é dos mais aliciantes atractivos dum vasta zona litorânea que se estende de Vila Real a Monte Gordo e que a valoriza consideravelmente sob o ponto de vista turístico.

São devidos rasgados louvores a quem teve a feliz idéia de aproveitar aquela área para plantar tão belo pinhal que desde há longos anos vem proporcionando

sombra acolhedora a milhares de pessoas que se extasiaram com a beleza da paisagem que os píneos proporcionam.

Há relativamente poucos anos foi rasgada uma explêndida estrada através dessa mata e tudo isso contribui para que aquela zona seja hoje uma verdadeira estância de turismo de elevado nível europeu.

Infelizmente a zona de Quarteira não teve ninguém com visão e suficiente influência para mandar proceder à arborização do seu litoral até à ilha de Faro, o que não só teria valorizado extraordinariamente uma área que mesmo sendo árida está destinada a receber um notável surto turístico, como também contri-

(Continuação na 2.ª página)

(Avença)

# A Voz do Algarve

## O Dr. Joaquim Romão Duarte é o novo Governador Civil de Faro

Por, a seu pedido, ter sido exonerado das funções que há anos vinha exercendo, o sr. Dr. Baptista Coelho vai ser substituído no cargo de Governador Civil de Faro pelo sr. Dr. Joaquim Romão Duarte, professor do ensino liceal, que já exerceu as suas funções no Liceu de Faro e ali foi Delegado Provincial de M. P.

Ao longo do exercício das suas melindrosas funções, o sr. Dr.

## O Algarve o cenário fantástico e a simpatia da gente

Enfim... o ALGARVE. Gente por todos os lados; automóveis e autocarros por todas as estradas.

E pelas encostas calvas dos montes o formosíssimo canto das amendoineiras floridas. Na berma das estradas de cada caminho há pessoas que riem divertidas, enquanto segue o seu caminho, a procissão garrida e bem solene das amendoineiras que nunca na in-

terioridade das

# NOVOS TEMPOS...

## ...Novos hábitos

(Continuação da 1.ª página)

mente para o definhamento de futuras gerações, através dum veneno que introduz no seu sangue.

E nós sentimos pena dessas mulheres, dessas pobres mulheres que se deixam arrastar pelos meandros de um vício terrível... só porque lá fora é moda a mulher fumar.

Nem merecem o nome de senhoras. São simplesmente mulheres que pretendem ostentar a sua vaidade mostrando aos outros que sabem fumar.

Antigamente o cigarro só era visto na boca de certas mulheres que assim se denunciavam como pârias da sociedade, mas depois que a moda se generalizou, o fumar passou a ser sintoma de «chiquéssimo» e hoje a mulher até já fuma em público para demonstrar uma personalidade... que muitas vezes está longe de possuir.

A mulher quer emancipar-se, quer fugir a preconceitos, quer comparar-se ao homem e faz tudo para se masculinizar... perdendo aquele encanto, aquela graça, aquela beleza e frescura com que a natureza a dotou.

A mulher quer ser homem! E por isso fuma e veste calças compridas e apertadas precisamente quando o calor sufoca e convide a uma indumentária ligeira. Ela salta, brinca, corre, anda despenhada e desleixa-se no vestir e no andar... para parecer mais homem.

...E comete loucuras que a sociedade repreva, na ansia de viver a sua vida, age impensadamente sem medir as consequências futuras.

E dá pena ver essas garotas com pretensões a mulheres desfrutando dum camarádagam masculina que se habituaram a ver no cinema e mais recentemente nas estrangeiras que nos visitam e que há-de contribuir para preverter hábitos que consideravam sagrados.

E um sentimento de indignação se apodera de nós quando pensamos que os maus hábitos se estão infiltrando entre nós... para estragarem a nossa mocidade.

Eles já estão patentes aos olhos de quem queria ver a influência francesa nos novos hábitos amorosos que estão chegando a Quarteira, e de há muito correntes nos «Champs Elysées».

Quem já foi a França sabe que é normal encontrarem-se pares enamorados beijando-se nos lugares públicos e acha isso natural... porque se tornou corrente.

Naturalmente que todos gostamos de beijar, mas não conseguimos discernir que vantagem haverá em fazê-lo publicamente. É tanto assim que alguns dos nossos conterrâneos se sentiram acanhados quando há dias, próximo da «Toca do Coelho», foram beijados por amorosas francesas que quase os deixaram perplexos...

Porém, para não ficarem atras das francesas, algumas garotas portuguesas deram há dias uma sessão de beijos a um jovem francês com quem passeavam alegremente na Avenida Marginal.

...Antigamente o homem sentia-se orgulhoso quando conseguia «roubar» um beijo a uma rapariga, mas hoje são elas que oferecem as 2 faces, esquecendo-se de que uma vitória só tem mérito quando é alcançada com esforço.

Novos tempos... novos hábitos. Será que caminhamos para a podridão moral já hoje corrente em alguns países civilizados?

OBSERVADOR

## Boliqueime

Trespassa-se um estabelecimento de fazendas, louças, vidros e vinhos. Casa ampla, bem localizada e adaptável a qualquer outro ramo de negócio.

Tratar com Viúva de Rodrigo Joaquim de Sousa — Telef. 34 — Boliqueime.

## BRITA

GRAVILHA n.º 1

BRITA n.º 2

BRITA n.º 4

Tem em existência para entrega imediata:

Manuel João Guerreiro

Corgos de St. Luzia — LOULE

## Adolescência

A adolescência é, sem dúvida, a mais ingrata idade por que passam todos os jovens. É nesta altura que se começa a esboçar uma verdadeira personalidade, que o rapaz ou rapariga começa a despertar verdadeiramente para a vida, que é preciso usar de tacto e diplomacia junto deles. Quantas mães, por um excesso de zelo educacional, não perdoando a mais leve incorreção de momento a um filho que sempre se mostrou educado, não vão agravar ainda mais o já difícil problema da adolescência!

É frequente, quando os rapazes e raparigas atingem este período, regressarem a casa mal dispostos, aborrecidos, porque lhes sucedeu lá fora, no colégio, no simples contacto com os amigos, qualquer coisa de desagradável que tanto pode ser uma repreensão de um professor, como uma zanga com um colega como... — vamos lá! — um primeirão desgosto de amor.

As mães, habituadas a ler nos olhos dos filhos quanto lhes vai no coração sobressaltam-se, supõem logo o pior e normalmente procuram saber a razão daquele estado de espírito quer por bons modos quer por ralhos e repreensões. Não é o melhor sistema. O melhor será não forçar confidências, mostrar apenas compreensão. O aborrecimento passará por si e se os filhos virem que você é uma mãe compreensiva e que sabe respeitar os seus desgostos pessoais, ficar-lhe-ão agradecidos e serão eles que ao sentirem necessidade de se abrirem com alguém virão de livre vontade confiar-lhe os seus tormentos que às vezes não são mais que simples gotas d'água num oceano revolto de ideias desordenadas.

Não se assuste, pois a crise há-de passar e o seu filho ou filha voltará a ser o que era.



## MOBÍLIAS

### e Adornos para o seu Lar

Para todos os gostos...

Para todos os preços...

De todos os estilos...

Visite os amplos salões de exposição de

## Horácio Pinto Gago

Telefone 83

Rua Dr. Frutuoso da Silva LOULE Av. José da Costa Mealha

## Moagem Louletana, Limitada

Secretaria Notarial de Loulé

Primeiro Cartório a cargo do Notário Licenciado

José Alves Maria

Certifico, para efeitos de publicação, que, por escritura de 31 de Julho de 1964, lavrada de folhas 45 a folhas 47, do livro número 18-C, de notas para escrituras diversas deste Cartório, foi alterado o artigo oitavo do pacto social da sociedade Moagem Louletana, Limitada, com sede em Loulé, o qual passou a ter a seguinte redacção:

8.º

A sociedade é representada em juízo e fora dele, activa e passivamente, por uma gerência de dois sócios, e só fica obrigada por actos que sejam assinados por ambos.

A este artigo foi aditado um parágrafo, passando o parágrafo único a ser o primeiro e o aditado o segundo.

Pedidos à redacção: R. S. Sebastião da Pedreira, 27 — Telef. 41 068 — LISBOA.

do, com a seguinte redacção:

Parágrafo 2.º — Na ausência ou impedimento de um dos sócios gerentes pode este fazer-se substituir por qualquer dos seus filhos ou genros, delegando neles os seus poderes de gerência e de representação social, mediante procuração.

É certidão de narrativa e de teor parcial, que vai conforme ao original, não havendo, na parte omitida, nada em contrário ou além do que se certifica.

Secretaria Notarial de Loulé, dez de Agosto de mil novecentos e sessenta e quatro.

O Notário,

José Alves Maria

## Parque de CAMPISMO

(Continuação da 1.ª página)

buriria para tornar mais bela a paisagem dum extensa faixa costeira, que mais tarde ou mais cedo há-de ser enriquecida com a construção de uma estrada marginal Quarteira-Ilha de Faro

Para comum interesse dos concelhos de Loulé e Faro, estes 2 problemas já deviam ter sido resolvidos porque são de interesse vital para os 2 concelhos, mas já que ainda o não foram, deviam ser preocupação predominante das respectivas Camaras, visto que a próxima inauguração do Aeroporto de Faro há-de forçosamente incrementar o turismo na zona litoral de ambos os concelhos — e sem estradas não pode haver progresso.

E hoje, quando se fala em turismo não se deve pensar sómente em belas e dispendiosas instalações hoteleiras, que essas quase se destinam sómente a estrangeiros que possam pagar diárias praticamente inacessíveis à maioria dos portugueses. É preciso pensar também naqueles que não podem instalar-se em bons hotéis — mas que também precisam (e merecem) gozar as suas férias à beira-mar.

Para estes, a solução ideal está nos Parques de Campismo. É tão evidente que se nota já no incremento que estão tomando não só em número como em comodidades que proporcionam.

A organização comercial «Orbitur» já dotou Quarteira de um Parque de Campismo, mas este está relativamente afastado do mar e destina-se mais propriamente a estrangeiros do que ao turista médio que anda de terra em terra com a sua tenda de campismo e aprecia dormir junto ao mar.

Portanto, quere-nos parecer que seria particularmente vantajoso que a Câmara de Loulé pensasse seriamente em dotar a Mata de Quarteira com instalações — ainda que elementares — para que ali pudesse vir a existir um Parque de Campismo que valorizasse aquela área e a fizesse progredir, ao mesmo tempo que seria um entrave à destruição das belas acácias que devem ser regadas e tratadas em vez de cortadas — para a construção de vivendas.

Daqui apelamos para as entidades oficiais ligadas ao povoamento florestal do País, para que sejam tomadas medidas tendentes não só a evitar a destruição da Mata de Quarteira como também para que sejam tomadas providências no sentido de fomentar a arborização daquela zona litoral.

Um Veraneante

A. VOZ DE LOULE,

N.º 305 — 16-8-1964

## Tribunal Judicial da Comarca de Loulé

### A NÚNCIO

1.ª publicação

No dia 7 do próximo mês de Outubro, pelas 11 horas, no Tribunal Judicial desta comarca de Loulé e nos autos de Acção de Divisão de Causa Comum em que são Requerente FRANCISCO JACINTO GALA, solteiro, maior, trabalhador, residente no sítio de Franqueada, freguesia de São Clemente, desta comarca, e Requeridos JOSE GUERREIRO GALA e mulher MARIA DE BRITO CHITA, agricultores, do referido sítio de Franqueada, e OUTROS, há de ser posto em praça, pela primeira vez, para ser arrematado pelo maior lance oferecido acima do valor matrício que é de 5.996\$00, o seguinte imóvel:

### IMOVEL A ARREMATAR

Prédio misto constituído por duas moradas de casas de habitação e terra de semente, com árvores, no sítio da Franqueada, freguesia de São Clemente, desta comarca, que confronta do norte com João dos Santos, norte com Joaquim Pedro, sul com Francisco Nunes e poente com José Vieira, descrito na Conservatória do Registo Predial sob o n.º 26.359, a folhas 90 verso do Livro B-67 e inscrito na matriz urbana sob os artigos n.ºs 2.942 e 2.943 e na matriz rústica sob o artigo n.º 51.

Loulé, 24 de Julho de 1964

O Escrivão de Direito,  
(a) Henrique Anatólio Samora de Melo Leote

Verifiquei

O Juiz de Direito,  
José António Carapeto dos Santos

### Agradecimento

Não podendo agradecer pessoalmente a todos, peço desculpa de tornar público o meu melhor agradecimento aos srs. Drs. Manuel Cabeças, Ângelo Delgado e Ferreira da Encarnação, pela maneira eficaz como procederam à melindrosa operação a que fui submetido na Clínica do sr. Dr. Cabeças e, muito especialmente, ao digníssimo e competente cirurgião, pelo interesse que depois manifestou pelo meu estado, pois que comparecia a toda e qualquer hora do dia ou da noite junto à minha cama, interessando-se pelo meu rápido restabelecimento. Aqui deixei também o meu agradecimento ao pessoal de enfermagem pela maneira atenciosa, como me trataram, trazendo assim à saída uma grata recordação da Clínica do sr. Dr. Cabeças, onde verifiquei existirem carinhoso desvelo e atenção pelos doentes.

Barranco do Velho, 8-8-64

José Segundo Martins  
Guarda-Fios dos C. T. T.

### QUARTEIRA

Vende-se um prédio, bem situado, em Quarteira, com 6 divisões, água e luz.

Nesta redacção se informa.

## José António Coelho

Proprietário da CASA DE MOBÍL'AS COELHO

Participa ao Ex.º Público de Boliqueime que acaba de receber um variado sortido de MOBÍLIAS ESTOFOES DECORAÇÕES TAPEÇARIAS e por isso convida-o a visitar o seu estabelecimento.

## Colchões de arame e Divãs

O MELHOR FABRICO AO MELHOR PREÇO

Não compre sem consultar:

José Guerreiro Chumbinho

Que executa, por encomenda, quaisquer dimensões além dos modelos correntes e tem, também, OFICINA DE CARPINTARIA E MARCENARIA

Rua do Cabo, 7 (junto à Estação da E.V.A.)

LOULE

## PRÉDIO

Vende-se um prédio na Rua de Faro, 13.

Tratar na Casa Vargas - LOULE.

## Automóveis e Furgonetas

DE DIVERSAS MARCAS

NOVOS e USADOS

Os melhores preços

As melhores condições

VENDE E COM-RA

José Pedro Algarvio

Telef. 45 - LOULE.

## PRÉDIO

Por motivo de partilhas, vende-se um prédio situado na Rua Marquês de Pombal, em Loulé, com 9 divisões e quinal, com chave na mão.

Tratar com Cândido dos Reis Simão - Talho - QUARTEIRA.

# A MOBILADORA MODERNA

ANTÓNIO SIMÃO VIEGAS

Praça da República, 8    Telef. 210 — LOULÉ

Certifique-se da variedade do nosso sortido de mobiliários, visitando a exposição permanente no amplo salão da cave do edifício.

Faça uma visita a título de experiência e certificar-se-á da modicidade dos nossos preços.

## UM ALGARVE

só para estrangeiros

(Continuação da 1.ª página)

factura que nos foi entregue por um nosso assinante que almoçou com 2 amigos num restaurante numa cidade barlaventina e ficou... «escaçado» com a conta.

Isto leva-nos a crer que alguns industriais se aborrecem com a presença de portugueses nos seus estabelecimentos, preferindo os estrangeiros porque a esses podem elevar ainda mais os preços.

E para confirmação do que acabamos de dizer, vem muito a propósito a seguinte local que, com a devida vinda, transcrevemos do nosso prezado colega «Comércio de Portimão»:

### ANTITURISMO

1 acto (bastante condenável) e 3 cenas tristes.

Cenário — Um restaurante à beira-mar.

I CENA (incompreensão e admiração) — Chegam Zé Turista e família, falando a sua língua (a portuguesa), e verificam imediatamente uma certa reacção de contrariedade, atitude que começa a generalizar-se.

Parece, e nós sabemos porque ())), ser mais agradável a presença dos turistas Dupont, Smith, Fritz, etc...

II CENA (masticação) — O repasto decorre em alegre e franca confraternização, apesar de a mente não convidar a largos de vaneiros...

III CENA (desolação e desilusão) — Zé Turista — Quanto devemos?

A gerência faz contas de somar (ou multiplicar?), e apresenta num bocado de papel vulgar, sem selo (mas com muito sal), o resultado das suas operosas e demoradas congregações.

Z. T. não acredita à primeira vista e, julgando-se vítima de uma alucinação, pretende explicá-la.

Habilmente são-lhe prestados esclarecimentos, quase a justificarem um agradecimento...

Um dos convivas lembra que não está bem, que é um exagero e que, provavelmente, não mais lá voltará.

Resposta do gerente: TANTO MELHOR!

TABLEAU

Z. M.

## MOBÍLIA

de Casa de Jantar.

VENDE-SE

Nesta redacção se informa.

## TAUNUS

12 M - Super

Apenas com 10.000 K. vende-se ou troca-se por carro mais pequeno em muito bom estado.

Nesta redacção se informa.

## Escola de Regentes Agrícolas

DE ÉVORA  
MATRÍCULAS

O prazo para requerer matrículas de corre de 10 a 25 de Agosto.

## Hospital da Santa Casa da Misericórdia DE LOULÉ

Director Clínico — Dr. José Alves Batalim Júnior  
Consulta diária

Clinica Geral — Dr. João Barros Madeira  
Consultas às 2.º-ferias — 14 horas

— Dr. José Maria Pulido Garcia  
Consultas às 4.º-ferias — 14 horas

— Dr. José Viegas de Sousa Inês  
Consultas às 5.º-ferias — 14 horas

— Dr. Maria Augusta Batalim  
Consultas às 6.º-ferias — 14 horas

— Dr. Francisco Bota Inês  
Consultas às 6.º-ferias — 14 horas

— Dr. Fernanda Mealha  
Consultas às segundas 8.º-ferias de cada mês — 14 horas

— Dr. Moraes Simão  
Consultas às 9.º-ferias e sábados das 9 às 12 horas

Oftalmologia — Dr. May Viana  
Consultas às 5.º-ferias das 11 às 13 horas

Otorrinolaringologia — Dr. Ribeiro de Seabra  
Consultas às 8.º-ferias de cada mês

Raios X — Dr. José Leonardo de Sousa Carvalho

Serviço diário

## O perigo das moscas

Diz-se: «vulgarmente como as moscas»; de facto essa vulgaridade faz que nos desculdemos quase todas as horas de um factor importantíssimo na disseminação das doenças. Temos presente o volumoso relatório que descreve a Campanha metódicamente instituída nos Estados Unidos da América do Norte, contra estes insetos, dirigida pelo Ministério da Agricultura de Washington. Esta campanha que durou dois anos abrangeu todas as classes e todas as propriedades, todos os estabelecimentos, todos os territórios.

Aparentemente as moscas não levam nada; porém não se trata do que as moscas arrebatam, nem de incômodo que causam quando pousam insistentemente nos homens e nos animais, mas da conspurcação constante dos objectos e dos alimentos e, o que é péssimo do transporte ou transmissão de germes, feito pelas moscas, o que é frequentíssimo e a qual assistimos, a todos os momentos, de modo quase impensável, sem conceber o perigo que elas constituem, isoladamente ou em nojentos enxames, que tomam o aspecto e comportam efeitos de verdadeira praga.

Exagero? Não, é sabido geralmente pelas pessoas cultas que estes nojentos insetos são vulgarmente transmissores de doenças das piores: a tuberculose, a febre tifoide e até a cólera, a dissenteria, sobretudo nos países quentes e temperados, missão que os animais em questão apenas podem viver entre certos limites de temperatura e humidade.

L. P. P. S.



## Se vai para o CAMPO ou PRAIA

Não deixe de apreciar o  
Sortido em Artigos para

Praia e Campismo

DA CASA

Horácio Pinto Gago

Telef. 83    LOULÉ

## Prédios

Por motivo de retirada para o estrangeiro, vendem-se 3 prédios urbanos em Vale Judeu (Loulé), próximo da Estação Nacional e do apeadeiro da C. P..

Também se vende uma propriedade com 27.000 m<sup>2</sup>, com alfarrobeiras, amendoeiras e oliveiras, situada no Zimbral (Parra-gil-Loulé).

Tratar com herdeiros de Manuel Guerreiro Cecília — Vale Judeu — Loulé.

M. A.

Ensina a preparação do parto sem dor a partir do 4.º mês de gravidez

## PREÇOS ACESSÍVEIS

RUA ASCENSÃO GUIMARÃES

Telefone 196.

LOULÉ

Nem vaca...  
nem vitela...  
nem porco

(Continuação da 1.ª página)

ver um limite para os preços daquilo que é necessário à alimentação, mas não se comprehende por que se exige que a carne de vaca tenha que ser vendida a 16\$00 por kilo e se autoriza que a carne de vitela atinja o preço exorbitante de 45\$00 e 60\$00, simplesmente porque não está tabuado...

Entretanto não se tomam quaisquer providências para atenuar a crise e apenas se lembra que a carne congelada do estrangeiro pode resolver o problema. Esta terá a única vantagem de ser mais barata, mas o seu sabor é detestado por quem está habituado a carne fresca e por isso não tem havido possibilidade de a introduzir no Algarve... por muito que isso custe aos interessados em altos negócios que prejudicam a Nação mas beneficiam grupos e grupinhos.

As pessoas apreciam a forma como certos problemas não são resolvidos e ficam com o direito de pensar que se age assim prioritadamente porque há interesse em que as coisas sigam rumos que não se percebem claramente.

Entretanto, a lavoura nacional, a braços com uma tremenda crise, também vê restringidas as suas possibilidades de se dedicar à criação de gado, o que muito poderia contribuir para aumentar os seus rendimentos.

A carne de vitela também não aparece nos talhos porque atingiu preços tão elevados que não teria compradores.

A carne de porco também irá faltar porque a peste suína africana está eliminando milhares de animais no Alentejo e no Algarve por onde a doença continua a espalhar-se porque não foram ainda tomadas medidas rigorosas para se evitar a propagação da doença através das transacções em mercados e feiras.

(De A DEFESA — Évora)

Para servir na Amadora, precisa-se.

Nesta redacção se informa.

## ESTUDANTES

Casa particular recebe 2 estudantes para tratamento familiar.

Nesta redacção se informa.

## PRÉDIOS

Vende-se um prédio na Rua Martin Moniz com 3 divisões e outro na mesma rua com 6 divisões, ocupado por 3 inquilinos.

Tratar com Albertina dos Prazeres — Rua Camilo Castelo Branco, 11 — LOULÉ.

## Propriedade

Vende-se uma propriedade no sítio do Carrascal.

Tratar com Francisco de Sousa Calado — LOULÉ.

M. A.

## PRÉDIOS

Vende-se um prédio na Rua Martin Moniz com 3 divisões e outro na mesma rua com 6 divisões, ocupado por 3 inquilinos.

Tratar com Albertina dos Prazeres — Rua Camilo Castelo Branco, 11 — LOULÉ.

## JOGOS FLORAIS

da Praia de Quarteira

(Continuação da 1.ª página)

pectiva morada do concorrente: este envelope, convenientemente fechado, terá exteriormente apenas a divisa ou pseudónimo.

São admitidas as modalidades: poesia lírica; soneto; quadra popular; e poesia obrigaada a mote.

A mote a glosar é a seguinte

Os teus olhos são tão lindos,  
Assim verdes, cor do mar!  
são tão lindos... mas tão falsos...  
Tão amigos de enganar!...

Na «Grande Festa dos Jogos Florais da Praia de Quarteira de 1964» que terá lugar na noite de 27 de Agosto, serão proclamados os vencedores nos diversos géneros, e lidas, pelos respectivos autores ou pelos leitores oficiais, as produções premiadas.

Além das menções honrosas haverá prémios pecuniários aos primeiros, segundos e terceiros classificados nas quatro modalidades admitidas.

Na «Agradecimento

Gertrudes da Silva  
Lima

Sua família, na impossibilidade de agradecer pessoalmente, por ignorância de moradas, a todas as pessoas que se dignaram interessar pelo estado de saúde da saudosa extinta, e bem assim àqueles que tiveram a bondade de a acompanhar à sua última morada, vem por este meio testemunhar a sua gratidão, tornando esse agradecimento extensivo às pessoas que exteriorizam os seus sentimentos de pesar.

Compreendemos agora a justiça de tantos panegíricos. Em cada recanto, pode descobrir-se um encanto que se oferece. A servir de fundo em cada quadro esse grande personagem que é o MAR. Andaram bem as ondas quando espalharam a areia pelas praias desde Vila Real a Sagres, cavaram os abismos onde a água espuma e se enraivece, plantaram as rochas; andam bem encantados quando cantam e nos encantam.

Pena é que nem todas as pessoas possam beneficiar do sol e da magia que a Natureza, sempre prodiga, reparte exuberantemente por todos aqueles que têm a possibilidade, a sorte ou a felicidade de visitar o Algarve.

(De A DEFESA — Évora)

gente obra a prosseguir com a urgência possível.

Resta-nos formular votos por que, concluída a electrificação do sítio de Loulé-Gare, a C. P. se aperceba da responsabilidade que passará a ter em acabar com o uso abusivo dos seus típicos candeários de petróleo, na sua Estação.

Podemos dizer isto porque Albufeira-Gare tem luz eléctrica há mais de um ano e no entanto a respectiva Estação continua na penumbra... do petróleo, enquanto os edifícios circunvizinhos resplandecem o «neon».

Os passageiros chegam de noite à Estação de Loulé e ficam com a sensação de ter desembocado no apeadeiro de uma aldeia sertaneja.

E isto é o inadmissível no nosso tempo.

VALE A PENA

visitá-la CASA MIMOSA

na R. 5 de Outubro, em Loulé.

só para apreciar o va-

riadi simo e lindo

SORTIDO DE ARTIGOS

para a nova época.

VISITE A

Casa Matias, Suc.

## A MOBILADORA

LOULE

Temos em «stock» todos os géneros de MOBÍLIAS, aos mais baixos preços, e todos os artigos para a decoração do Lar.

Agora ainda com os maiores descontos!

Pede-se uma visita a título de experiência

O nosso lema é:

SERVIÇO BEM E VENDER BARATO PARA VENDER MUITO

Temos para entrega, em todas as medidas,

# Notícias pessoais

## ANIVERSARIOS

Fazem anos em Agosto:

Em 16, a sr.º D. Maria Luciana Ramos Plácido.

Em 20, o menino José Manuel Ascensão de Sousa Martins.

Em 21, o menino José Manuel Pires Teixeira e a menina Dora Maria Serafim Campina.

Em 22, a sr.º D. Maria Filipe da Conceição Coutreiras, residente na Venezuela.

Em 23, o sr.º Francisco Lopes Madeira, residente em Vila Real de Santo António, e a menina Dina Maria Santos Guerreiro.

Em 24, as meninas Diamantina Antonina Baeta, residente em Almancil e Dora Bela Viegas Guerreiro Casanova.

Em 25, a sr.º D. Maria Guiomar Alferes Martins, a menina Aura Maria Martins Farrajota e os meninos Joaquim José Gonçalves de Brito da Manta e José dos Santos Luís.

Em 26, o sr.º José de Sousa Vairinhos, residente na Venezuela e a menina Maria Clotilde Fernandes, residente em Almancil.

Em 27, o sr.º José Maria Carriço.

Em 30, a sr.º D. Lídia Martins Seruca Machado, residente em Lisboa, e os srs. Manuel Bento Guia, residente em Grândola; Humberto Carapeto Melena, Faustino José Pires e José Martins Rainha, residente em Faro.

Em 31, a menina Rainunda Maria Garcia Lourenço e o menino Osvaldo Cantinho Nunes, residente na Venezuela.

Fazem anos em Setembro:

Em 1, as meninas Olga Margarida Pires de Barros, Maria Emilia Costa Mendes, Ana Maria Oliveira e Sousa, as sr.º D. Maria Margarida Polainas Boticinha, D. Joana dos Santos da Mata Pereira, residentes em Lisboa, e o sr. Amílcar Barros Carriço.

Em 3, a menina Zélia Maria Gonçalves Cristina.

Em 7, a sr.º D. Maria das Dores Dias Anastácio, o sr. José Dias Pereira, residente em Lisboa e o menino João Francisco Caracol Castanho.

Em 8, a menina Maria Alda Cavaco de Sousa.

## PARTIDAS E CHEGADAS

Com sua família, está em Quarteira em gozo de férias o nosso conterrâneo, prezado amigo e dedicado assinante sr. Engenheiro Laginha Serafim, distinto técnico de barragens.

Tivemos o prazer de cumprimentar nesta redacção o nosso dedicado assinante em Lisboa, sr. Capitão Manuel de Sousa.

A passar uma temporada na terra natal, encontra-se em Almancil o nosso dedicado assinante na Venezuela sr. Joaquim Aleixo Gonçalves.

Em gozo de férias, encontra-se no Barranco do Velho com sua família, a sr.º D. Maria Leonilde Lopes da Conceição, professora de ensino liceal nos Açores.

Acompanhado de sua família, deslocou-se a Loulé em gozo de férias o nosso prefeito amigo e dedicado assinante em Marrocos sr. José de Campos Lopes.

Na companhia de seus filhos e esposa, sr.º D. Maria José Duarte B. Duarte, encontra-se na Figueira da Foz em gozo de férias o sr. Dr. Jacinto Duarte, Conservador do Registo Predial de Loulé e nosso prefeito amigo e assinante.

Com sua família, encontra-se entre nós em gozo de férias o nosso prefeito amigo e assinante em Évora sr. José António Oliveira e Sousa.

Acompanhado de sua esposa, sr.º D. Casimira Inácio Guerreiro e de sua filha Marie France, encontra-se em Loulé em gozo de férias o nosso dedicado assinante em França, sr. Guerreiro Manuel.

Em gozo de licença, passou algumas semanas em casa de seus pais, o nosso estimado amigo e dedicado assinante em Angola, sr. Capitão Norberto Luís dos Ramos.

Acompanhado de sua filha e esposa, sr.º D. Luisa Maria de Bento de Brito, veio gozar as suas férias a Quarteira o nosso dedicado assinante em Queluz sr. José Vicente Pires de Brito.

A fim de participar no «Cruzeiro do Mediterrâneo» partiu para Lisboa, o nosso prefeito amigo e dedicado assinante sr. Jorge Pereira da Costa.

Vindo da Venezuela, onde há anos reside, encontra-se em Loulé em gozo de férias o nosso conterrâneo e prefeito assinante sr. José Vicente de Sousa Brito.

Tivemos o prazer de cumprimentar em Loulé o nosso estimado amigo e assinante sr. Joaquim Carapeto da Luz, residente em Lisboa.

Acompanhado de sua esposa, sr.º D. Florinda da Palma

Claudio e de sua sobrinha, menina Maria Odilia da Conceição Inocêncio, encontra-se em Loulé em gozo de férias o nosso dedicado assinante e prefeito amigo sr. José Claudio, funcionário dos Caminhos de Ferro de Benguela.

— Com sua família, está em Quarteira, em gozo de férias, o nosso estimado amigo, conterrâneo e dedicado assinante em Lisboa, sr. Fernando de Aragão Moura Soares.

— Em gozo de férias, encontra-se em Loulé na companhia de sua esposa, a nossa conterrânea sr.º Dr.º D. Gabriela da Silva Pissarra, e de sua filha a menina Isabel Maria da Silva Pissarra, o nosso estimado assinante em Lisboa, sr. Dr. Joaquim Pissarra.

— Com sua família, encontra-se a veranear em Albufeira o nosso prefeito amigo e assinante sr. José Teixeira Faisca, chefe da Secretaria Judicial de Loulé.

— Em gozo de férias, está em Loulé, acompanhado de sua esposa o nosso conterrâneo e prefeito assinante sr. João Maria Martins da Silva, funcionário judicial em Lisboa.

— Em gozo de férias, encontra-se em Loulé o sr. Francisco José Barros Ferro.

— Acompanhado de sua família, veio gozar as suas férias a Loulé o nosso conterrâneo e prefeito assinante em Marrocos sr. José de Campos Lopes.

— Em gozo de férias, esteve em Loulé o nosso conterrâneo e prefeito assinante sr. Manuel João Barros Bartolomeu, residente em Lisboa.

— Também se encontra a férias em Quarteira, com sua família, o nosso conterrâneo, prefeito assinante e amigo sr. Dr. Nêmo Macias Marques, assistente da Faculdade de Letras de Lisboa.

— Acompanhado de suas filhas e esposa, sr.º D. Maria Eduarda Sá Pereira Pinto, tem estado em Quarteira, em gozo de férias, o nosso conterrâneo, prefeito amigo e assinante sr. Dr. Orlando Rafael Pinto, assistente do Instituto de Investigação Industrial de Lisboa.

— Também se encontra em Quarteira em gozo de férias, com suas filhas e esposa, sr.º D. Marla das Dores da Piedade Pinto Lopes, o nosso estimado amigo e assinante em Lisboa sr. Arquitecto Eurico Pinto Lopes.

— Tivemos o prazer de abraçar em Loulé, onde se deslocou com sua esposa e filhinho, o nosso velho amigo, conterrâneo e estimado assinante sr. António Ramos da Costa, funcionário superior da Shell, em Lisboa.

— A matar saudades da terra natal, tem estado em Almancil o nosso prefeito amigo e assinante sr. Diamantino Farias Rodrigues, que há anos fixou residência na Venezuela.

— Vindos da Venezuela, encontram-se em Almancil a sr.º D. Maria Guerreirinho Brito Norte e sua filha sr.º D. Maria Cidá Brito Norte.

— Com curta demora, esteve em Loulé o nosso conterrâneo e prefeito amigo sr. Vicélio de Oliveira e Sousa, funcionário do Banco Português do Atlântico em Lisboa.

— De visita a seus pais, esteve em Loulé o nosso estimado amigo e conterrâneo sr. Casmirro José da Piedade Mata, residente na Cova da Piedade.

— Acompanhado de sua esposa, sr.º D. Albertina Mendes Gonçalves do Nascimento, deslocou-se a Loulé em gozo de férias o nosso estimado amigo e conterrâneo sr. Basílio do Nascimento, que há anos fixou residência em Portugal.

— De visita a seus familiares em Loulé o nosso estimado amigo e conterrâneo sr. Casimiro José da Piedade Mata, residente na Cova da Piedade.

— Em casa de seu tio, sr. José Pires Cândido, está a gozar as férias em Loulé o sr. João Luis Pires Loureiro, estudante em Coimbra.

— Acompanhado de sua esposa, sr.º D. Maria José Rocha da Silva Pereira, retirou para Angola, onde vai fixar residência como professor liceal, o sr. Eng. Manuel José da Silva Pereira, nosso prefeito amigo e assinante.

— Na companhia de sua esposa e filhos, encontra-se a passar as suas férias na praia de Quarteira o nosso conterrâneo, prefeito amigo e assinante sr. Dr. Francisco de Sousa Inês, assistente da Escola de Farmácia de Coimbra.

— A fim de participar no «Cruzeiro do Mediterrâneo» partiu para Lisboa, o nosso prefeito amigo e dedicado assinante sr. Jorge Pereira da Costa.

Vindo da Venezuela, onde há anos reside, encontra-se em Loulé em gozo de férias o nosso conterrâneo e prefeito assinante sr. José Vicente de Sousa Brito.

Tivemos o prazer de cumprimentar em Loulé o nosso estimado amigo e assinante sr. Joaquim Carapeto da Luz, residente em Lisboa.

Acompanhado de sua esposa, sr.º D. Florinda da Palma



Desfrute as delícias da beira-mar, evitando os perigos duma excessiva exposição ao Sol.

Descanse à sombra acolhedora de um «SOMBRO»

Na CASA Horácio Pinto Gago

Rua Dr. Frutuoso da Silva — Telef. 83

LOULÉ

poderá escolher o modelo que mais lhe agrade.

Jogos Florais  
do G. Desportivo da GUF

O Grupo Desportivo da GUF promove os 8.º Jogos Florais

4.º ao nível Nacional — a que

podem concorrer todos os indivíduos de nacionalidade portuguesa. As modalidades são as seguintes: Poesia Obrigada a Mote, Poesia Lírica, Soneto, Quadra Popular e Conto ou Novela. Haverá prémios pecuniários e de objectos de arte. O prazo da entrega dos trabalhos termina a 15 de Outubro do corrente ano e todas as indicações podem ser pedidas ao Grupo Desportivo da GUF — Barreiro com a indicação de Jogos Florais.

Marcia Kubitschek  
e BARBARA  
estiveram no ALGARVE

A filha do ex-Presidente do Brasil e seu marido sr. Baldomero Barbará escolheram o Algarve para a sua lua de mel e visitaram, em late, todo o seu litoral, podendo por isso apreciar a beleza incomparável das farnas e cavernas tão características do Barlavento algarvio e que os deixou encantados.

O simpático casal passou também por Quarteira e esteve em terra, o que deu ensejo a que fosse muito felicitado e cumulado de gentilezas.

Depois dum permanência em Monte Gordo, o casal Barbará seguiu para Espanha, tendo expressado a sua satisfação pela forma gentil como foi recebido na nossa Província.

O ALGARVE  
terá dentro em breve  
o seu Aeroporto

(Continuação da 1.ª página)

o seguinte quadro de pessoal:

Um director e um engenheiro no pessoal técnico; seis oficiais de circulação; seis de movimento; cinco sinaleiros de parque; seis radiotelegrafistas; seis radiomercenários; oito mecânicos; um fiel de armazém; um ajudante; um enfermeiro; um chefe de bombeiros; dois subchefe-ajudantes e nove bombeiros; quinze funcionários no pessoal administrativo e treze no pessoal menor.

São avós paternos o sr. Francisco Costa, fiscal da E. V. A. e a sr.º D. Vitoria Farrajota Costa e maternos a sr.º D. Maria de Sousa Pereira Teixeira e o sr. Pedro Dias Teixeira (falecido). Os nossos parabéns aos felizes pais e avós e votos de felicidades para o seu descendente.

## FALCIMINTOS

Com a idade de 85 anos, faleceu em casa de sua residência nesta vila, no passado dia 3 de Agosto, a sr.º D. Beatriz Augusto Guerreiro Peres, viúva do antigo comerciante da nossa praça sr. Angel Delgado Peres e mãe da sr.º D. Beatriz Delgado Guerreiro e dos nossos dedicados assinantes e amigos srs. Drs. Angelo Delgado Guerreiro e João Delgado Guerreiro.

— Com a idade de 78 anos, faleceu no dia 7 do corrente em casa de sua residência nesta vila a nossa conterrânea sr.º D. Gertrudes da Silva Lima, viúva do sr. Manuel Guerreiro Lima, que foi escritório em Loulé.

A saudosa extinta era mãe das srs. D. Maria Bernarda Pinto Lima, Silva Santos e D. Maria do Carmo Pinto.

As famílias enlutadas enviamos sentidas condolências.

Jorge Pereira da Costa

Odontologista

Ausente de 20 de Agosto a 2 de Setembro

Avenida José da Costa Mealha

LOULÉ

Colégio Algarve

Rua Filipe Alistão — Telef. 129 — FARO

Ensino Liceal de Rapazes  
Internato e Externato

Matrículas de 1 a 15 de Setembro

O VALOR NUTRITIVO DA UVA

ciadas uvas, nas curas de purificação do sangue, em casos de anemia, fraqueza física, neurastenia, e em todas as fases da convalescência, bem como nas curas, tanto para emagrecer como engordar.

Para a purificação do sangue deve comer-se geralmente um cacho de manha em jejum, outro antes e depois do almoço e outro à noite. Quantidades em peso, até um quilograma e meio servem para engordar, junto com uma alimentação básica, rica em gordura e albumina, enquanto quantidades superiores a três quilogramas retiram as gorduras demais do organismo.

As uvas também podem ser indicadas para enfermidades reumáticas, ou outras similares, bem como para a escrofulose, anemia, doenças pulmonares, cancro, etc., pois a uva é rica em energia solar, colecionadoras e involucros de vida e de força vital, capazes de transmitir o vigor que contém aos organismos humanos que dele necessitam.

Cliff Richard

A desfrutar a amenidade do nosso clima, tem estado em Albufeira o conhecido actor norte-americano Cliff Richard, protagonista do apreciado filme «Uma parapaga nos teus braços» e vedeta do disco.

UMA VILA  
tão bonita...

SOLICITADOR  
João M. G. Iria

Solicitador Provisionário

Largo D. Pedro I, n.º 15

TELEFONES:

Escrítorio 79

Residência 387

LOULÉ

VÈDOR

Se deseja água na sua propriedade, não deixe de consultar o vedor Francisco Martins — Monte das Figueiras de Baixo — LOULÉ.

Efectua pesquisas de resultados garantidos.

Comprar Tecidos

na CASA MIMOSA

é ter a certeza de acompanhar a moda e vestir com gosto e elegância.